



Február 5. – 15.00:
Farsangi játszóház
Fašiangový dom
hier
5. februára, 15.00



Megjelenik kéthetente ■ Vychádza dvojtyždenne

2012. január 18., 20. évfolyam, 1. szám ■ 1. číslo, 20. ročník, 18. januára 2012



Tavasza télben / Jaro v zime.

Mit terem az új esztendő?

Ú

j esztendő, vígságtermő – mondja az ének, de úgy látszik, az idén nem terem vígságot, annál inkább gondot és aggodalmat. Legalábbis ilyen kép rajzolódott ki abból az anektból, amelyet az utcán véletlenszerűen megszólított dunaszerdahelyiekkel készítettünk. A többség nem volt bizakodó, akadtak olyanok is, akik kérdéseinkre, mit várnak az új évtől, egy bosszúsán odavetett "Mit lehet várni? Semmi jót!" után gyorsan eliettek, nehogy fotósunk lencsevégre kaphassa őket. Nemcsak az utca embere, a gazdasági elemzők és a politikusok is nagyon szkeptikusan nyilatkoztak a 2012-es év kilátásait illetően. Mindnyájan tanultak az előző évekből, amikor optimista jóslásokba bocsátkoztak, és hamarosan látniuk kellett, mekkorát tévedtek. Jelenleg a világ legjobb közgazdászai sem tudják megmondani, meddig tart és mit lehet tenni a globális válság ellen, a politikusok még kevésbé. Ilyen körülmények között nem csoda, ha az emberek bizalmukat veszítve, nyugtalanul néznek a jövőbe. Hogy mivel vigasztalódhatnak? Paradox módon például azzal, hogy tudatosítják: válságok voltak, vannak és lesznek, és ha nehezen is, de át lehet őket vészelné. Mivel máshonnan nem sok segítséget remélhetnek, csodák pedig nincsenek, csak magukra támaszkodhatnak. És mivel bizonyos emberi magatartásformák rontó vagy javító tényezőkként hatnak a gazdasági folyamatokra, ne hallgassanak az érzelmeikre, hanem az eszükre. Háromszor is gondolják meg, mire adnak ki pénzt, és min érdemes spórolni. De nem kell kétségbe esni, mert azért van itt pénz. Nem hiszik? Csak meg kell nézni a kukák körül hentergő sok dobozt, a karácsonyi ajándékok dobozait és a sok hulladékot. Mennyi fölösleges holmi! És még panaszkodunk a pénzhiány miatt.



Hogyan tovább DAC?

Mohseni ultimátumot adott a városnak

5. oldal



Čo očakávate od roku 2012?

Anketa

strana 12.



Alapiskolai beíratkozások

10. oldal.

Ne kesse le a január végi határidőt!

Egy fontos határidőre hívjuk fel olvasóink figyelmét, amely január 31-én jár le. E dátumig kell beadni az adóbevallást minden olyan ingatlan tulajdonosnak, akinek az ingatlan 2011-ben került a birtokába. Azokat az ingatlan tulajdonosokat érinti tehát, akik tavaly ingatlan vettek, vagy kollaudáltak, vagy megkapták a jogerős építkezési engedélyt.

A városi hivatal adó- és illetékügyi osztálya arra kéri a polgárokat, hogy az adóbevallást szíveskedjenek leadni az említett dátumig. Minden ilyen jellegű vagyónátruhá-

zást január végéig be kell jelenteni a városházán az adó- és illetékügyi osztályon, mert ez alapján vetik ki az ingatlanadókat.

Továbbá felhívjuk a lakosok figyelmét arra is, hogy a 2012-ben bekövetkező, az előbbieken felsorolt változásokat 30- napon belül be kell jelenteni a városháza illetékes osztályán.

Bővebb információk az alábbi elérhetőségeken: **590 39 50, 0918 607 312**, mail: szabo.andrea@dunstreda.eu, **0915 702 725**, mail: zuzana.varga@dunstreda.eu, **0918 607 319**, mail: rozalia.matisova@dunstreda.eu.

Nezmeškajte termín 31. január

Upozorňujeme občanov na dôležitý termín, ktorý vyprší 31. januára 2012. Do uvedeného termínu má povinnosť podať daňové priznanie každý vlastník, ktorý nadobudol nehnuteľnosť behom roka 2011. Týka sa to tých vlastníkov nehnuteľností, ktorí v roku 2011 kúpili nehnuteľnosť, ich stavba bola skolaudovaná, alebo bolo vydané právoplatné stavebné povolenie. Príslušný referát mestského úradu žiada občanov, aby daňové priznanie odovzdali do uvedeného termínu. Ohlásenie týchto zmien je nevyhnutným predpokla-

dom, aby mohla byť vyrubená daň podľa aktuálneho majetkového stavu.

Upozorňujeme občanov aj na to, že každú zmenu takéhoto charakteru, ku ktorému dôjde v roku 2012, treba ohlásiť do 30-ich dní na referát daní a poplatkov na radnici.

V prípade nejasností kontaktujte nasledovné čísla, resp. mailove adresy: **590 39 50, 0918 607 312**, mail: szabo.andrea@dunstreda.eu, **0915 702 725**, mail: zuzana.varga@dunstreda.eu, **0918 607 319**, mail: rozalia.matisova@dunstreda.eu

A karácsonyi ünnepek óta hetente kétszer meleg ételt oszt Dunaszerdahely önkormányzata a város területén élő hajléktalanoknak. Kezdetben mindössze egy – két hajléktalan jött el a műjégpálya közelében felállított sátorba, ahol helyi önkéntesek segítkeztek. A legtöbben, kilencen újév után jelentkeztek ebédért, tájékoztatta lapunkat az MKP városi képviselője, **Bugár György**, aki a jótékonyági akció egyik lebonyolítójaként segítkezett.



Od vianočných sviatkov z iniciatívy mestskej samosprávy v Dunajskej Stredě týždenne dvakrát rozdávať teplú stravu bezdomovcom. V stane postavenom na parkovisku pri umelej ladvovej ploche pri rozdávaní obedu pomáhali dobrovoľníci. Najviac záujemcov o obed bol začiatkom januára, vtedy vydali teplú stravu deviatim bezdomovcom, informoval DH mestský poslanec za SMK **Juraj Bugár**.

A csipezett kutyák újra gazdijuknál

Mint előző számunkban megírtuk, február végéig kell Dunaszerdahely területén csipezteni a kutyákat. Az októbertől tartó kötelező csipezés során eddig több mint ezer eb gazdája vitte el négy-lábú kedvencét a mikrocsipek beültetését végző rendelőbe. Máris megmutatkozott a csipezés kedvező hatása. Az új év elején 3 elkóborolt ebet találtak a városi rendőrök. Közülük két eb már csippel volt ellátva, ezért a labradort és a keverék kutyát vissza tudták juttatni gazdájuknak.

Az állatorvosi rendelő (Sport u. 76) az ingyenes csipezést minden hétfőn, szerdán és pénteken, d.e. 9 - 12, d.u. 14 - 17,30 óra között végzi. A keddi rendelés 14-től 19 óráig, a csütörtöki 14-től 17,30 óráig tart. Telefon: 031/551-70-47. A kutya tulajdonosa köteles bemutatni saját személyi igazolványát, a kutya oltási bizonyítványát és azonosító érmét.



Našli majiteľov začipovaných psov

Ako sme už informovali, psy na území Dunajskej Stredy musia byť do konca februára začipované. Povinné bezplatné čipovanie prebieha od októbra a odtiaľ bolo začipovaných viac ako 1 000 psov. Prvé januárové dni preukázali užitočnosť tejto akcie, veď z troch voľne sa potulujúcich psov dve boli začipované a podarilo sa ich identifikovať a vrátiť pôvodným majiteľom práve vďaka mikročipu.

Veterinárnu ambulanciu (Športová u. 76) možno navštíviť podľa harmonogramu ulíc za účelom čipovania v dňoch pondelok, streda a piatok v čase od 9 - 12, a od 14 - 17,30 hod. V utorok sa ordnuje od 14 - 19 hod, vo štvrtok od 14 - 17, 30 hod. Telefónne číslo ambulancie: 031/551-70-47. Majiteľ psa vo veterinárnej ambulancii sa musí preukázať občianskym preukazom, musí mať u seba očkovací preukaz psa a evidenčnú známku.

A középontban a 2012-es költségvetés

2012-ben január 31-én ülésezik először a városi képviselő-testület. Kulcsfontosságú lesz ez a tanácskozás, mert itt vitatják meg és fogadják el várhatóan Dunaszerdahely idei költségvetését.

Egyelőre költségvetési provizórium van érvényben, a város pénzügyeit a tavalyi rendszabályok szerint intézik. A fontos ülés előtt megszólí-

tottuk a képviselő-testület két frakcióját, hogy tájékoztassák olvasóinkat arról, a vitában milyen költségvetés elfogadását fogják szorgalmazni.

A Magyar Koalíció Pártja 12 - fős frakciójának álláspontját **Keszegh Pál**, a pénzügyi bizottság al-elnöke ismerteti, a Híd párt 11 képviselőjét és a 2 független képviselőt is felölölő 13 - tagú Híd – függetlenek közös frakciójának véleményét **Bindics Zsolt**, a pénzügyi bizottság elnöke tolmácsolja.

Nem lenne helyes a tartalékok felélése!

Mivel a tavalyi ingatlanadó maradt érvényben az idei évre, ebben a helyzetben az MKP nevében a pénzügyi bizottságban azt az álláspontot képviseltem, hogy a kisebb bevételekkel számoló idei költségvetésben belül meg kell találni a város által biztosított alapvető szolgáltatások legalább tavalyi szinten való tartásának lehetőségeit. Többek között a személtelordás, az útkarbantartás és a közterületek karbantartásának hatékonyabb módjait. Attól tartok azonban, hogy az elmaradt részleges ingatlanadó - emelés miatt olyan helyzet állhat elő, hogy a a spórolási törekvéseink ellenére a városnak a költségvetési tartalékokhoz kell majd nyúlnia. Nézetünk szerint a tartalékainkat nem felélni kellene, hanem ezt a rezervát váratlan helyzetekre kellene „jegelni”. Az ingatlanadó emelését 2012-re az indokolta volna, hogy a dunaszerdahelyi önkormányzat az idén kb. 700.000 eurós bevételcsökkenésre számíthat a részadók kiesése és a normatív diák támogatásból származó bevételek elapadása miatt. A tavaly decemberben beterjesztett

részleges ingatlanadó-emelés csak bizonyos tételekben jelentett volna kiigazítást, de ezt nem szavazta meg a Híd párt frakciója. Éves szinten ez egy négytagú család esetében körülbelül 10 eurós többletkiadást jelentett volna. Az adóemelés ugyanakkor nagyobb mértékben érintette volna az energetikai cégeket és bezárta volna a kiskapukat azok előtt a vállalkozók előtt, akik eddig is kibúvókat kerestek az előírt adófizetés alól és megpróbálták kicselezni a rendeletet. Azt azonban tudatosítani kell, hogy a kormány döntése értelmében 65 százalékra lefaragott részadók és a tavalyi szinten befagyasztott helyi ingatlanadó miatt az oktatásügyi intézmények felújítására nem lesz mód. Pénzhiány miatt a tervezett felújításokat el kell halasztani. Az MKP képviselői tudatosítják, hogy a képviselő-testületben a Híd és a függetlenek frakciója többségben van, tehát akarataikat át tudják ültetni a szavazásnál, mi azonban nem megyünk bele bármilyen kompromisszumba és a lakosság érdekeit fogjuk képviselni.

V centre mestský rozpočet na rok 2012

Mestské zastupiteľstvo sa zídne na svoje prvé tohoročné plenárne rokovanie 31. januára. Zasadnutie bude mať kľúčový význam, nakoľko na tomto fóre prerokujú a zrejme aj schvália rozpočet mesta na rok 2012.

Dunajská Streda má zatiaľ rozpočtové provizórium, teda financie mesta fungujú na základe minuloročných rozpočtových pravidiel.

Pred dôležitým rokováním sme oslovili obidve frakcie zastupené v mestskej samospráve, aby sme zistili, čo budú presadzovať v očakávanej diskusii o rozpočte. Stanovisko 12-člennej frakcie Strany maďarskej koalície sformuloval podpredseda finančnej komisie a správy majetku **Pál Keszegh**, v mene spoločnej frakcie Strany Most a nezávislých poslancov zhrnul názor tejto frakcie predseda finančnej komisie a správy majetku **Zsolt Bindics**.

Šetrnosť a zodpovedné hospodárenie

Hlavnými zásadami, na základe ktorých dunajskostredská frakcia strany Most-Híd podporí plán rozpočtu na rok 2012, sú:

- šetrnosť
- prehľadnosť
- zodpovedné hospodárenie

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva, ktoré sa konalo dňa 13. decembra 2011 frakcia strany Most-Híd na základe vyššie popísaných skutočností nesúhlasila a nepodporila návrh na zvýšenie dane z nehnuteľností, nachádzajúce sa v návrhu rozpočtu na rok 2012.

Odôvodnenie hovorí samo za seba. Ekomic-ká kríza postihuje obyvateľov mesta ako aj ich podnikateľské aktivity, preto by zvýšenie daní zaťažilo ich ešte viac. Frakcia strany Most-Híd má v snahe výpadok v príjmoch mesta vyplývajúci z nezvýšenia dane z nehnuteľností nahradíť znížením výdavkov mesta a taktiež skromnejším, ale efektívnejším hospodárením. Je pravda, že skromnejšie hospodárenie neumožňuje plnú realizáciu všetkých plánov, ale zabezpečí plnú prevádzku mesta Dunajská Streda.

Takarékosságot, felelős gazdálkodást

A dunaszerdahelyi Híd-Most párt frakciója a város 2012-es évi költségvetési tervezetét a következő irányelvek mentén haladva kívánja támogatni:

- takarékosság,
- átláthatóság,
- felelősségteljes gazdálkodás.

2011. december 13-án a dunaszerdahelyi képviselő-testület ülésén a Híd-Most frakciója a fent ismertett irányelvek alapján nem értett egyet és nem támogatta a költségvetési tervezetben szereplő ingatlanadó növelését. Az indoklás önmagáért beszél. A gazdasági válság a város lakosságát és vállalkozásait is sújtja, ezért az adóemelés még nagyobb terhekkel járna.

A Híd-Most párt frakciója az adóemelésből származó bevételkiesést a város költségeinek a lefaragásából és visszafogottabb, de hatékonyabb gazdálkodással kívánja pótolni. Igaz, hogy a visszafogottabb gazdálkodás nem teszi lehetővé a tervek teljes megvalósítását, de Dunaszerdahely város működését maradéktalanul biztosítja.

Nemíňajme rezervy!

Nakoľko daň z nehnuteľností zostáva aj v roku 2012 na minuloročnej úrovni, vo finančnej komisii som za SMK prezentoval názor, že treba nájsť riešenie, aby základné služby garantované mestom boli zabezpečené aspoň na vlnajšej úrovni, aj napriek tomu, že musíme vychádzať z podstatne menšieho balíka peňazí. Mám na mysli odvoz odpadu, opravu ciest a údržbu zelene a verejných priestranstiev. Obávam sa však, že z dôvodu odmietnutia čiastočnej úpravy výšky dane z nehnuteľností môže nastať situácia, keď mesto aj napriek úsporným snahám musí čerpať zo svojich rezerv. My to odmietame. Tie by sa mali čerpať až vtedy, keď dôjde k nepredvídateľným udalostiam. Čiastočná úprava dane z nehnuteľností, ktorú sme navrhli vlni v decembri, a ktorú poslanci za Most zamietli, by do istej miery korigovala očakávané výpadky na strane rozpočtových príjmov. V príjmoch mesta z podielových daní a normatívnej podpory školstva v roku 2012 sa očakáva výpadok až vo výške 700 tisíc eur. Návrh na zvýšenie dane z nehnuteľností by zaťažil ročne štvorčlen- ný rodinu 10 – mi eurami. Korekciu by pocítili vo vyššej miere energetické podniky a podnikatelia, ktorí sa doteraz rôznymi spôsobmi vyhýbali daňovej povinnosti. Úpravou dane sme chceli zavrieť aj únikové cesty, aby nebolo možné vyhýbať sa plateniu mestských daní. Nestalo sa to, preto treba jasne povedať, že na rekonštrukciu škôl a škôlok jednoducho nebudú prostriedky. To, čo sa plánovalo, treba odložiť. Poslanci SMK si uvedomujú, že frakcia Most s nezávislými poslancami majú v mestskom zastupiteľstve prevahu. My však nemôžeme pristúpiť na hociký kompromis a budeme mať na zreteli záujmy občanov.

Ako ďalej DAC?

Mohseni dal ultimát mestu

Otázka v titulku článku je aktuálna, keď takmer mesiac pred zahájením jarného kola corgoňligovej súťaže dunajskostredský futbalový klub prezimoval na poslednej priečke tabuľky. Ba čo viac, príprava kádru na sezónu sa minulý týždeň ani nezačala. Väčšinový vlastník na čele s predsedom klubu K. Mohsenim však zvolal tlačovú konferenciu, o ktorej sa DH dozvedel len náhodou, nakoľko mestské médiá ani teraz neboli pozvané.

Mohseni tvrdil, že mesto s vedením klubu nekomunikuje a ani nehovorí pravdu. Iránsky prezident klubu informoval o tom, že zlepšiť dvojstrannú komunikáciu bude mať za úlohu nový podpredseda klubu, **Jozef Érsek**. Mohseni pred novinármi hovoril o provokatívnych krokoch vedenia mesta, tie však nešpecifikoval. Tvrdil, že futbalový klub je obeťou politického boja medzi stranami SMK a Most. Podľa neho mesto pracuje na vypovedaní zmluvy s klubom, pričom neplní svoje záväzky, až na úhradu režijných nákladov. Niekoľkokrát sa však vyhol konkrétnej otázke, ktorú sme mu položili aj v mene DH, takisto aj ďal-



ší novinári: či klubu skutočne chýbajú len tie peniaze, ktorých prevod zmrazilo mesto. Iránsky majiteľ klubu začínal svoju vyhybavú odpoveď takto: Chceme vedieť, či vôbec chcú futbal v prvej lige, alebo tu vôbec nechcú mať futbal. Potom podotkol: do utorka /teda 17. januára/ dáva čas mestu a primátorovi na odpoveď. Mohseni, ako majoritný

akcionár - vlastní 90 percent akcií FK DAC 1904 a.s. - na tento deň zvolal mimoriadne valné zhromaždenie spoločnosti, teda po uzávierke tohto vydania DH. Mohseni dal jasne najavo: peniaze, ktoré podľa neho patria klubu, chce dostať, vyhol sa však odpovedi na otázku, či uvažuje aj o právnych krokoch voči mestu.

„Chceme dobrý futbal v Dunajskej Strede“

O deň neskôr, 13. januára primátor Dunajskej Stredy, JUDr. **Zoltán Hájos** tiež zvolal tlačovú konferenciu, na ktorej sa kategoricky ohradil voči tvrdeniam predsedu futbalového klubu, že by DAC bol obeťou politického boja. V otázke DAC-u je zhoda medzi SMK a Most: zhodne chcú, aby v Dunajskej Strede bol dobrý futbal. Zamietol ultimátum a konštatoval, že otázka DAC-u najskôr môže byť na pretrase na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva, ktoré sa koná 31. januára. Podľa primátora do 17. januára určite nepadne žiadne rozhodnutie o futbalovom klube zo strany samosprávy. Ako ďalej uviedol, väčšino-

ví majitelia klubu stratili dôveru fanúšikov i vedenia mesta. Podľa primátora je prirodzené, že mesto, ktoré vlastní 10 percent akcií, chce vedieť, ako sú v súkromnej spoločnosti vynakladané prostriedky daňových poplatníkov, ktoré dostáva od mesta v zmysle zmluvy. Zoltán Hájos reagoval aj na tvrdenie, že mesto neplní záväzky, ku ktorým sa zaviazalo v zmluve z 29. mája 2008. „Podľa vedenia klubu je za všetko zlé zodpovedné mesto. Je smiešne, že vedenie FC Senec a.s., ktoré vlastní 90 percent akcií klubu, tvrdí, že jeho osud záleží od samosprávy, ktorá vlastní len 10 percent“ – povedal primátor. Položil otázku, či

majoritný vlastník skutočne vložil do klubu za minulý rok 2 700 000 eur, k čomu sa v zmluve zaviazal. Podľa športových novinárov táto suma je zhruba trojnásobok ročného rozpočtu, ktorým disponuje špičkový slovenský futbalový klub. Je neuveriteľné, že z tejto obrovskej sumy klub nie je schopný vyplatiť hráčov, keď sám Mohseni priznal, že dlhujú futbalistom.

Podľa primátora Dunajskej Stredy vzťahy medzi mestom a klubom sú na mŕtvom bode, ale je možné sa odraziť. Primátor načrtnul dve možnosti, ktoré avizoval aj majoritnému akcionárovi: buď mesto odkúpi za 1 euro 90 percent akcií, alebo Mohseni odkúpi od mesta tiež za 1 euro 10 percent akcií vo vlastníctve mesta.

O udalostiach, ktoré sa odohrali po uzávierke DH, budeme informovať v ďalšom vydaní novín.

Hogyan tovább DAC?

Mohseni ultimátumot adott a városnak

Jogos a címben szereplő kérdés bő egy hónappal a Corgoň liga tavaszi folytatása előtt, hiszen a dunaszerdahelyi futballklub a tabella utolsó helyén tanyázik. Ráadásul a múlt héten el sem kezdődött a felkészülés, ehelyett a klub vezérkara K. Mohseni többségi tulajdonos – elnökkel az élen sajtóértekezletet tartott. A véletlen műve, hogy ezen lapunk is ott volt, mert a városi médiákat ezúttal sem hívták meg.

Mohseni azt állította, hogy a város ellenük cselekszik, nem akar velük kommunikálni, és nem mond igazat. A párbeszéd javítása lesz a feladata a klub új alelnökének, **Érsek Józsefnek**, jelentette be Mohseni. Szerinte a jelenleg kialakult helyzet megoldásának a kulcsa a város kezében van. Provokatív lépéseket emlegetett Dunaszerdahely vezetése részéről, és többször is megismételte, hogy a futballklub az MKP és a Híd politikai harcának az áldozata.

Felháborodva szólt arról, hogy a város mindent megtesz a klubbal fennálló szerződés felmondásáért, miközben vállalt kötelezettségeit sem teljesíti, kivéve a rezsiköltségek finanszírozását. Sorozatosan kitért azonban a konkrét válasz elöl arra a lapunk által is feszegetett kérdésre, hogy valóban csak a várostól felfüggesztett pénzek hiányoznak-e a klub működéséhez.

Tipikus volt az iráni klubtulajdonos mellébeszélő válasza, amely így kezdődött: Tudni akarjuk, hogy kell-e nekik futball az első ligában vagy egyáltalán nem akarnak itt futballt? Majd közölte: keddig (azaz január 17-ig) ad időt a városnak és a polgármesternek, addig tudni akarja a szándékukat.

Időközben kiderült, hogy Mohseni az FK DAC 1904 Rt. részvényeinek 90 százalékát birtokló tulajdonosként erre a napra összehívja a részvénytársaság rendkívüli közgyűlését is, amelyre lapzártánk után került sor. Mohseni világosan értésre adta: a klubnak járó pénzt ő meg akarja kapni, arra azonban kitérő választ adott, hogy fontolga- te jogi lépéseket a város ellen.



Érsek József, Antal Barnabás és K. Mohseni a sajtótájékoztatón.

Hájos Zoltán: „Jó focit szeretnénk Dunaszerdahelyen”

Másnap **Dr. Hájos Zoltán** polgármester tartott sajtótájékoztatót és visszautasította **Mohseni** klubelnök szavait, hogy a DAC politikai csatározások áldozata lenne. A DAC kérdésében minkét párt érdeke azonos, egyaránt azt akarják, hogy Dunaszerdahelyen jó foci legyen, mondta. Elutasította az ultimátumot és közölte, a DAC leghamarabb a képviselő-testület január 31-i ülésén kerülhet terítékre. Az ultimátumban megjelölt keddig biztosan nem születik semmilyen önkormányzati döntés a klubról. A szurkolók után a városvezetés bizalmát is elvesztették a DAC többségi tulajdonosai, mondta Hájos. A polgármester szerint természetes, hogy a város, amely a részvények 10 százalékát birtokolja, számonkéri a DAC-ot birtokló magántársaságnak juttatott pénzek felhasználását, hiszen az adófizetők pénzéről

van szó. Hájos Zoltán reagált a sárga-kékek elnökének vádjára, hogy a város nem teljesíti a 2008. május 29-én kötött szerződésben vállalt kötelezettségeit. „A klub többségi tulajdonosai szerint minden rosszért a város a felelős. Nevetéses, hogy a részvények 90 százalékát birtokló FC Senec Rt. vezetői szerint a tíz százalékkal rendelkező önkormányzaton áll vagy bukik az egyesület sorsa.” – mondta Hájos Zoltán polgármester. Feltette a kérdést, hogy vajon a többségi tulajdonos tényleg betette-e a klubba a szerződésben rögzített több mint 2 700 000 eurót. Mint újságírók megjegyezték, ez az összeg a csúcsligában szereplő átlagos szlovák klub költségvetésének a háromszorosa, és hogyhogy, ebből a tetemes pénzcso magból nem tudják kifizetni a játékosokat, mert a tartozásokat Mohseni is elismerte.



A. Szabó László, Hájos Zoltán és Kanovits György a városi sajtótájékoztatóon.

Igaz, hogy a DAC és a város kapcsolatai holtpon- ton vannak, de lehetséges az elrugaszkodás. A polgármester két megoldást vázolt, ezt korábban Mohseni tudomására hozta. Vagy a város venné meg 1 euróért a 90 százaléki részvényt, vagy Mohseniék a várostól szintén 1 euróért a 10 százalékot.

A lapzártánk utáni fejle- ményekre a DH következő számában visszatérünk.

Húségkártya **három évre**

Tizenkét féle különböző kedvezmény a rendes adófizető dunaszerdahelyieknek

Január elején megkezdődött a különböző kedvezményeket biztosító Húségkártya kézbesítése a jogosultaknak. Az előző évektől eltérően a kártya három évre szól, de csak azok számíthatnak rá, akik rendszeresen fizetik a városi adókat és illetékeket. Változást jelent az eddigiekhez képest az, hogy a képviselő-testület döntése értelmében mostantól az is kaphat kártyát, akit ugyan szabálytalan parkolás miatt megbírságotlaltak, de a büntetést határidőre befizette. Dunaszerdahelyen az idén eddig több, mint 13 ezer kártyát nyomtattak ki (tavaly 14 700).

A 12 – féle kedvezményre feljogosító kártyát az a dunaszerdahelyi állandó lakhelyű személy kaphatja meg, aki nem tartozik a városnak semmilyen adóval, vagy illetékkel. A Húségkártya 2009. januárjától váltotta fel a korábbi PRO DSZ kártyát. E dátumtól bővült a kedvezmények köre, hiszen vállalkozók is kiválthatják. Nekik azonban kérelmezniük kell a kártya kiadását, de a magánszemélyeknek nem.

A természetes személyek és magánvállalkozók részére a kártya a következő kedvezményeket biztosítja:

- 50 % a műjégpálya belépőjegyeire, beleértve a bérletet is,
- 5 % a Városi Művelődési Központ által szervezett színházi előadásokra,
- ingyenes belépő a VMK Családi Vasárnap rendezvényeire, a kedvezmény tehát 100 százalékos,
- 40 % a termálfürdő belépőjegyeire,
- 3 euró 30 cent a havi óvodai ellátási díj - kiegészítésből,
- 3 euró az iskolai napközi otthon havidíj - kiegészítéséből,
- 0,35 eurócent gyermekenként a szabadidő-központ havi díjkiegészítéséből, 2 euró felnőttenként,
- 50 % a negyedéves és egészéves parkolókártya árából,
- ingyenes parkolókártya a fizetős zónában lakóknak, tehát 100 százalékos engedmény,
- 10 eurócent a városi autóbuszjárat viteldíjából,
- 50 százalékos kedvezményt a Szociális Központban a fogyatékosok számára működő



Dunaszerdahelyen folyamatosan zajlik a Húségkártyák kézbesítése. Minden jogosult városbelinek a kártyát előreláthatólag január végéig a lakcímére kézbesítik. A módosított előírások értelmében aki valamilyen oknál fogva később kapja meg a kártyát, lehetősége van arra, hogy utólagosan visszaigényelje azokat a kedvezményeket, amelyekről emiatt elesett. A tavalyi Húségkártyát egyébként január végéig elfogadják a városi intézményekben.

napközben való tartózkodás költségeinek a részleges fedezésére,
- a jogi személy jogosult az éves parkolókártya árából 86 eurós kedvezményre, a negyedéves árából pedig 35 eurós kedvezményre. (Ez 50 százalékos kedvezményt jelent).

Vernostná karta na tri roky

Dvanásť rôznych zliav pre Dunajskostredčanov, ktorí riadne platia dane

Začiatkom januára bolo naštartované doručovanie Vernostnej karty každému oprávnenému Dunajskostredčanovi. Novinkou je, že karta, poskytujúca majiteľovi rôzne zľavy odteraz platí na tri roky, ale len pre tých, ktorí sú serióznymi platcami mestských daní a poplatkov. Ku zmene dochádza aj v tom smere, že poslanci zúžili okruh priestupkov: odteraz budú mať nárok na kartu aj občania, ktorí sa síce dopustili priestupku pre nesprávne parkovanie, ale do stanovenej lehoty zaplatia pokutu. V Dunajskej Stredy v roku 2012 vytlačili zatiaľ viac ako +š tisíc kariet, v roku 2011 bolo oprávnených 14 700 Dunajskostredčanov.

Na vydanie karty, ktorá majiteľovi poskytuje 12 rôznych zliav, má nárok len ten obyvateľ Dunajskej Stredy s trvalým pobytom v meste, ktorý v predchádzajúcom roku nemal žiadne nedoplatky voči mestu. Jej vydanie netreba žiadať, ale každému oprávnenému obyvateľovi je doručená na jeho adresu. Môžu ju dostať aj právnické osoby, ale na základe žiadosti.

Držitelia Vernostnej karty majú nárok na nasledovné zľavy:

- 50% zo vstupného, vrátane permanentky na umelom klzisku,
- 5% zo vstupného na divadelné predstavenia organizované Mestským kultúrnym strediskom,
- bezplatný vstup na rodinné nedele MsKS, teda 100 percentná zľava,
- 40% z ceny vstupného na termálne kúpalisko,
- 3,30 eur mesačne z príspevku na čiastočnú úhradu nákladov za pobyt dieťaťa v materskej škole,
- 3 eurá mesačne z príspevku na čiastočnú úhradu nákladov za pobyt dieťaťa v školskom klube detí,
- 0,35 eur mesačne z príspevku na čiastočnú úhradu nákladov za diéta v Centre voľného času a 2 eurá mesačne na dospelú osobu,
- 50% z ceny ročnej a štvrtročnej parkovacej karty,
- bezplatná parkovacia karta pre obyvateľov bývajúcich v zóne s plateným parkovaním, teda 100 percentná zľava,
- 0,10 eur z ceny cestovného lístka na mestský autobus,

A Húségkártya rövidesen kedvezményes vásárlást biztosít majd tulajdonosának egyes, matricával ellátott dunaszerdahelyi üzletekben is. Bővebbet erről lapunk következő számában.

Vernostná karta umožní onedlho majiteľovi karty zľavnený nákup v niektorých obchodoch, ktoré budú označené príslušnou nálepkou. Podrobnejšie v ďalšom čísle DH.

Od 3. januára sa v Dunajskej Stredy začalo doručovanie Vernostnej karty každému oprávnenému občanovi. Každý, kto má na kartu nárok na rok 2012, obdrží ju na adresu svojho trvalého bydliska do konca januára. Kto z nejakých príčin obdrží ju až neskôr, v zmysle nových zásad vydania Vernostnej karty môže požiadať o vrátenie sumy zliav, o ktoré príde pre nečasné doručenie karty. Vernostnú kartu na rok 2011 v mestských inštitúciách uznajú až do konca januára.

- 50 percent z príspevku na čiastočnú úhradu nákladov za pobyt v dennom stacionári Centra sociálnej starostlivosti,
- právnická osoba má nárok na poskytnutie zľavy vo výške 86 eur z ceny ročnej a 35 eur z ceny štvrtročnej parkovacej karty.

Városi bál 2012 *Ples mesta 2012*



I. Energy Szilveszteri Futóverseny

Jó hangulatú ősztendőt búcsúztató sportesemény



Két év kihagyás után folytatódott a szilveszteri futóverseny hagyománya Dunaszerdahelyen. Az óév utolsó napján tartott hangulatos sporteseménynek új helyszíne a városi szabadidőpark volt. A sportcsarnok melletti térség ideális terepnek bizonyult: míg a verseny zajlott, a kisgyerekes szülők a játszótéren időzhettek a szép napsütésben, többen a műfüves pályán fociztak, de volt aki a szomszédos jégpályát is felkereste. A szervezők is újjak voltak: a 2011-es szilveszteri futóversenyt a Csallóközi Marathon Club rendezte meg a Szlovák Futószövetséggel karöltve, a városi önkormányzat támogatásával. A tavaszas időben **Dr. Hájos Zoltán** polgármester nyitotta meg a futóversenyt. Tíz korcsoportban közel kétszáz induló állt rajthoz. Felső és alsó korhatár nem volt: a hároméves pöttömöktől kezdve egészen a nyolcvan fele járó seniorokig bárki indulhatott, nevezési díjat sem kellett fizetni. A legfiatalabak érmet, a nyertesek oklevelet, a hosszabb távok győztesei kupát kaptak.

Vajas Roland, a Csallóközi Marathon Klub elnöke, a futóverseny egyik szervezője: „Klubunk először vállalta el a dunaszerdahelyi szilveszteri futás megszervezését és megpróbáltuk a maximumot kihozni ebből a versenyből. Többen versenyeztek, mint amire számítottunk. Például csak 200 méteren 48 futó indult, köztük csöppsek is, ami szép szám. De nagyon sokan versenyeztek az ezer, háromezer és ötezer méteren is. Biztosan itt leszünk jövőre is. Remélem, mindenkinek tetszett, s visszük tovább a stafétabotot. Bizok abban, hogy a versenyek híre megy, de már most is volt itt egy család New Yorkból, Németországból is, sokan jöttek Komáromból, a szomszédos Győről, Tatárról, Budapestről. Köszönet a dunaszerdahelyi önkormányzatnak a támogatásért. Bizom abban, hogy jövőre is lesz szponzorunk.”

Kubik Péter, Dunaszerdahely: „Szabadidőmben szoktam futni, és úgy gondoltam, hogy versenyen is kipróbálom magamat. Most először vagyok itt. A nagyobbik fiamat, Benedeket nem tudtam rászedni, hogy a kicsik futásában induljon. Ő ötéves,

de remélem, hogy jövőre már ő is fut. A feleségem megígérte, hogy egy év múlva ő is indul, tehát családosan itt lehetünk, és versenyezni is fogunk.”

Horváth Etelka, Dunaszerdahely: „A itteni szilveszteri futásokon rendszeresen részt veszek. Tegnap is futottam Megyeren, de mivel szerdahelyi vagyok, ma itt is rajthoz álltam. Így illik, a közvélemény is elvárja, rajtam kívül a fiam is futott. Együtt edzünk, együtt tervezzük a versenyeket, egymásért izgulunk. a férjem meg szurkol nekünk. Ha messzebbre megyünk, akkor kirándulással kötjük össze a versenyt. Több napot is ott maradunk és így jól érezzük magunkat, színesebbé tesszük az életünket.”

Kenyer Imre, Budapest: „Budapesten most négy futóverseny is van, de mégis inkább ide jöttünk, mert itt még nem voltunk. Más pesti és tatai ismerőseim is itt vannak, meg Bögi Sanyi barátom, akivel együtt futottuk Sárváron a 72 és a 24 órás futást. Nagyon jó itt, jövőre is ide jövök. A Futapest Klub egyik alapítója vagyok, ott is el fogom mondani ennek a szilveszteri futásnak a hírét.”



A két szervező, Bögi Sándor és Vajas Roland szintén futottak.



Jövőre az egész Kubik-család futni fog.



Horváth Etelka

Oživená tradícia

Po dvojročnej prestávke sa podarilo oživiť tradíciu silvestrovského behu pod novým názvom Silvestrovský beh Energy I. Novým dejiskom pestrej športovej udalosti bol mestský park voľného času.

Priestor pri športovej hale bol ideálny: kým bežci súťažili, rodičia sa s malými deťmi hrali na ihrisku, iní hrali futbal na umelej trávě, alebo odskočili na susednú umelú ľadovú plochu. Aj organizátori behu boli noví: športovú akciu zorganizoval Marathon club Csallóköz-Zitný ostrov v spolupráci so Slovenským bežeckým zväzom a mestskou samosprávou. K štartovacej čiare sa v desiatich kategóriách dostavilo takmer dvesto bežcov. Vekovú hranicu neurčili, preto boli medzi bežcami od trojročných detí po seniorov zastúpené všetky vekové kategórie. Najmladších ocenili medailou, víťazov kategórií diplomom a majstrov dlhších tratí pohárom.

Roland Vajas, predseda Marathon club Csallóköz-Zitný ostrov: „Náš klub organizoval súťaž po prvýkrát. Záujem bol väčší, ako sme očakávali. Napríklad na 200 metrovej trati štartovalo 48 bežcov, čo je pekný počet, medzi nimi aj maličké deti. Veľmi veľa bežcov súťažilo na 1000, 3000 a 5000 metrovej trati. Určite tu budeme aj o rok. Veríme, že každý bežec sa cítil dobre, takisto aj obecenstvo. Verím, že chýr súťaže sa ešte viac rozšíri, ale už aj teraz sme mali návštevníkov z New Yorku či Nemecka. Zavítali k nám súťažiaci z Komáromu, či susedného Győru, Taty, Budapešti. Ďakujem za podporu dunajskostredskej samosprávy a verím, že aj o rok budeme mať sponzorov.“



Péter Kubík, Dunajská Streda: „Som tu nováčikom. Staršieho syna sa mi nepodarilo nahovoriť, aby štartoval v kategórii najmenších detí. Má len 5 rokov, ale verím, že o rok bude smelší. Manželka už teraz prisľúbila, že vtedy aj ona bude pretekať. Bol by som rád, keby o rok celá naša rodina súťažila.“

Etelka Horváth, Dunajská Streda: „Som pravidelnou účastníčkou silvestrovského behu. Bežal aj môj syn. Trénujeme spolu a spolu sa pripravujeme aj na rôzne súťaže. Fandíme si navzájom a manžel fandí nám. Ak je súťaž na vzdialenejšom mieste, tak súťaže spájame s niekoľkodňovým výletom. Trávime tam viac dní, snažíme sa aj týmto spôsobom spestriť náš každodenný život.“



Najmladší pretekári pred štartom.



Imre Kenyér (na fotke) Budapešť (78 rokov) : „V Dunajskej Strede som po prvýkrát. V Budapešti teraz sú štyri súťaže, my sme sa však rozhodli pre Dunajskú Stredu, lebo tu sme ešte neboli. Vládne tu výborná atmosféra, prídem aj o rok. Som jedným zo zakladateľov Klubu Futapest, aj tam budem referovať o dunajskostredskom silvestrovskom behu.“

Kodály Zoltán Alapiskola

A Kodály Zoltán Alapiskola tisztelettel meghívja a kedves szülőket és leendő elsős gyermekeiket a **2012. január 30-án, hétfőn 15,00 órakor** kezdődő, vidám játszóházzal és műsorral egybekötött, ünnepélyes beíratkozásra. Kérjük a szülőket, hogy hozzák magukkal gyermekük anyakönyvi kivonatát.

Humánus légkörben, otthonosságot biztosító környezetben diákjaink jól hasznosítható, korszerű tudásra tesznek szert. Bizonyítják ezt beiskolázási mutatóink, a középiskolák visszajelzései, valamint a tanulmányi és sportversenyeken elért sikereink. Kérjük, ismerje meg iskolánkat, annak szellemiségét! **2012. január 17-én az első évfolyamban, január 18-án a második évfolyamban nyitott napot tartunk 8.50 órai kezdettel.**

Szeretettel várunk minden érdeklődő szülőt és leendő elsőst.

További információt találhatnak iskolánk honlapján: www.kzai.bplaced.net

Az iskola igazgatósága és tantestülete



Základná škola, Smetanov háj 286/9

Máte budúceho prváka?

Od **15.januára 2012 do 15.februára 2012** sa uskutoční zápis detí do 1.ročníka v Základnej škole Smetanov háj 286/9 v Dunajskej Strede.

Naša škola Vášmu dieťaťu ponúka radosť z učenia a odbúravanie stresových situácií, rozvoj tvorivosti detí, rešpektovanie toho, že každý sa učí iným spôsobom a iným tempom, rozvoj komunikačných zručností detí, učenie sa moderným informačným – komunikačným technikám a technológiám a jazykovú prípravu detí. Ponuku mimoškolskej činnosti sme schopní prispôsobiť záujmom, zručnostiam a schopnostiam Vašich detí.

Slávnostný zápis prvákov sa uskutoční **7. februára 2012 o 16.00 hod.**

Deň otvorených dverí je dňa **1.februára 2012 o 10.00 hod.**, kedy si budúci prváčikovia a ich rodičia budú môcť nielen prezrieť priestory školy, ale sa i zúčastniť výchovno – vzdelávacieho procesu.

Vedenie ZŠ Smetanov háj

Vámbery Ármin Alapiskola,

Hviezdoslav utca 2094/2,

A dunaszerdahelyi Vámbery Ármin Alapiskola igazgatósága tisztelettel és szeretettel meghívja az iskolaköteles gyermekeket, tisztelt szülőiket, nagyszülőiket a jövőendő elsősök közös játékos és vidám beíratkozására, melyet **2012. január 28-án (szombat) 9.00 órától** szervezünk iskolánk díszcsarnokában.

Kérjük Önöket, kísérjék el gyermeküket, közösen vegyenek részt az immár hagyományos ünnepélyes beíratáson, egyben hozzák magukkal gyermekük születési bizonyítványának a másolatát.

Ha bármilyen ok miatt nem tudnak eljönni a közös rendezvényre, **2012. január 15-től február 15-ig munkanapokon 7.30-tól 15.30 óráig** egyénileg is beíratthatják gyermeküket az iskola igazgatóságán. Továbbá kérjük a Tisztelt Szülőket, hogy a beíratás előtti időszakban lehetőségeik szerint személyesen is látogassák meg iskolánkat bármely tanítási napon, hogy a tanítási órákon, ill. a pedagógusokkal való beszélgetés során szerzett tapasztalataikra építve dönthessenek arról, melyik iskolát választják gyermekük számára.

PaedDr.Masszi János,
igazgató



Szabó Gyula Alapiskola,

Iskola utca 936/1

Beíratás a nulladik és az első évfolyamba **2012. január 15 – től február 15 – ig , 8.00 és 15.00 óra között.**

A közös ünnepélyes beíratásra szeretettel várják az iskolába a szülőket és a gyermekeket **2012. február 2 – án (csütörtök) 15. 30 – kor.**

Látogassanak el nyílt napjainkra **január 16–tól 20–ig** a 0 – 4. évfolyamokban.

Mindenkit szeretettel várunk gyermekközpontú iskolánkba.

Az iskola igazgatósága és tantestülete

Základná škola v Dunajskej Strede

Jilemnického ulica 204/11

Zápis žiakov do prvého ročníka v školskom roku 2012/2013 sa uskutoční **23. 01. 2012 – 03. 02. 2012 v čase od 07,30 h do 16,00 h** v budove školy (blok A, prvé poschodie – č. dv. 59).

Na zápis je potrebné priniesť rodný list dieťaťa, resp. jeho fotokópiu. Dotazník na zápis dieťaťa bude dostupný aj na internetovej stránke školy: www.zsjlds.edu.sk

Pre zapísaných prváčikov bude **14. februára 2012** o 16,30 h v školskej jedálni pripravený program a milé prekvapenie.

Najvýznamnejším prínosom pre našu školu je zavedenie prvkov Daltonského školstva vo vyučovaní.

Už od 1. ročníka si žiaci môžu vybrať niektorý z cudzích jazykov – anglický, nemecký a francúzsky. Ponúkame širokú škálu záujmových útvarov podľa výberu žiakov, využívanie počítačov, notebookov a internetu vo vyučovaní i v mimo vyučovacom čase. Samozrejmosťou je celodenná starostlivosť o žiakov v školskom klube detí najnižších ročníkov. Bližšie informácie získate na t. č. 031/552 25 76, mob. tel. 0911 134 835 a na www.zsjlds.edu.sk.

PaedDr. Peter Gajdoš
riaditeľ školy

Magyar Tanítási Nyelvű Szent János Alapiskola

Vásártér 1. (Trhovisko 1.), Dunaszerdahely, tel: 031/552 31 57

Az elsősök beíratása **2012. január 23-tól február 15-ig naponta reggel 8.00-tól délután 16.30-ig** az iskola épületében (1. emelet, igazgatói iroda)

Január 26-án és február 13-án 7.50-tól 8.35-ig nyílt órát tartunk az I. évfolyamban, hogy a kedves szülők meghallgathassák az első osztályosok tudásszintjét.

Iskolánk valamennyi tanulójának biztosítja a nyelvtanulást 1. osztálytól kezdve (angol, német) a lehetőségeinkhez mérten akár kör formájában. Napközi foglalkozás naponta 16.45-ig.

A tavaszi és nyári szünetidőben üzemeltetjük a napközi otthont, reggel 6.30-tól 16.45-ig, hogy ezzel is segítségük megoldani a kedves szülők gyermekelhelyezési gondjait. A tanulók előmenetelét (jegyeit) nyomon követhetik az internetes tanulókönyvben.

Mgr. Aranyossy Teodóra
igazgató

"Rehabilitált" hamisítványok

Más érdekességekkel egyetemben 2012-ben a Kortárs Magyar Galériában

Mi újság a Kortárs Magyar Galériában, milyen kiállításokra számíthatunk az idei évben? Kérdéseinkre Iván Péter, a galéria megbízott vezetője válaszolt.

A Hungarikonok című kiállításnak köszönhetően tavaly élte meg legnagyobb látogatói rekordját a Kortárs Magyar Galéria. Az idén is várható hasonló, tömeges érdeklődést kiváltó rendezvény?

- A kiállítások tervét összeállító kuratóriumunk címére ezúttal is sok pályázat érkezett, volt miből válogatni. Az idén is vonzó, színvonalas tárlatokat láthatnak az érdeklődők. Nem kizárt, hogy sikerül megdönteni a Hungarikonok látogatói rekordját, mert lesz egy nagyon érdekes kiállításunk. Olyan képekről van szó, amelyeket neves mesterek stílusát utánozó hamisítók készítették. Az izgalmas történet 2007 őszén kezdődött, amikor a budapesti Nagyházi Galériába bevitték egy hagyatékot, amelyről a szakemberek kiderítették, hogy nagy része hamisítvány, műkedvelő kezétől származó másolat, vagy épp csak gyenge próbálkozás. A galéria eredetileg meg akarta semmisíteni az összes képet, hogy így csökkentse a piacon felbukkanó hamisítványok számát. Tizenöt képet már el is égettek, amikor Nagy T. Ka-



Illusztrációs felvétel / Ilustračné foto

talain művészettörténész egy rendhagyó megoldást ajánlott, mégpedig az újjászületést. A képeket kortárs művészek kapták meg, akik kedvükre átalakíthatták, feldarabolhatták, átfesthették a vásznakat. Ötvenkilenc kortárs művész – köztük olyan nagyságok, mint Haraszty István, Jovián György, El Kazovszkij, Kopasz Tamás, Koronczai Endre, Françoise Lambert – mintegy száz hamisított festményt dolgozott át. Bemutatásukra Fazonigazítás címmel 2008-ban Budapesten került sor Parti Nagy Lajos Kossuth-díjas író bevezetőjével, ezt követően több magyarországi városban is kiállították. Galériánkban március 30-a és április 27-e között láthatják az érdeklődők a "rehabilitált" hamisítványokat.

"Rehabilitované" falzifikáty vo Vermesovej vile

Aké výstavy chystá Galéria súčasných maďarských umelcov v roku 2012? Na otázku DH odpovedá Péter Iván, poverený vedúci galérie.

Výstavou Hungariká Galéria SMU prekonala vlni návštevnostný rekord. Chystáte aj na tento rok podobný „trhák“?

- Kuratórium galérie aj na tento rok dostalo veľa zaujímavých ponúk, mali sme z čoho vybrať. Aj tento rok budú zaujímavé a kvalitné výstavy. Možno, prekonáme vlnu návštevnostný rekord výstavy Hungarikony, lebo chystáme veľmi zaujímavú výstavu. Budú to falzifikáty obrazov známych maliarov. Nápad sa zrodil v roku 2007, keď budapeštianska Galéria Nagyházi obdržala obrazy z istej pozostalosti, a odborníci zistili, že sú to falzifikáty. Galéria pôvodne chcela všetky zni-

čiť, 15 obrazov už likvidovali, keď kunsthistorička Katalin T. Nagy prišla s návrhom, aby známi maliari obrazy premalovali. 59 umelcov, medzi nimi takí veličáni, ako István Haraszty, György Jovián, El Kazovszkij, Tamás Kopasz, Endre Koronczai, Françoise Lambert - „prerobili“ takmer stovku falzifikátov. Výstavu z týchto obrazov pod názvom Upravená fazóna (Fazonigazítás) prezentovali verejnosti po prvýkrát v roku 2008 v Budapešti. Pre veľký úspech putovala výstava aj do iných väčších miest. Do našej galérie zavíta výstava „rehabilitovaných“ falzifikátov 30. marca a bude trvať do 27. apríla.

Súčasná hospodárska kríza ako ovplyvňuje prácu galérie?

- Zistíme to až po vyhodnotení našich projektov. Uchádzame sa o rôzne granty. Vieme, aká je situácia, ale veríme, že naše projekty budú úspešné.

A KMG 2012. évi kiállításai/ Výstavy Galérie súčasných maďarských umelcov v roku 2012

jan. 13. – 27. Válogatás a galéria gyűjteményéből / Výber zo zbierky galérie

február 3. – 24. Art Flexum

március 2. – 23. Szlovénia képekben / Slovinsko v obrazoch (Almási Róbert), Esterházy János-kiállítás / János Esterházy – výstava/

márc.30. – ápr.27. Fazonigazítás / Upravená fazóna / (Katalin T. Nagy)

május 3. – 11. A Szabó Gyula Rajzverseny kiállítása/ Výstava z prác výtvarnej súťaže Gy. Szabó

máj.18. – jún. 8. KOMP / KOMP

jún. 22. – júl. 20. Éjszaka a Vermes-villában / Noc vo Vermesovej vile

A Huba Művészcsoport kiállítása/ Výstava umeleckej skupiny Huba

augusztus 2. – 24. A XIII. Nemzetközi Művésztelep kiállítása / Éremkiállítás / XIII. Výstava účastníkov medzinárodného tvorivého tábora / Výstava medailí

szept. 7. – 28. Kelemen Kata és Székely Kati kiállítása / Kata Kelemen a Kati Székely - spoločná výstava

október 5. – 26. Mayer Éva önálló tárlata / Samostatná výstava Évy Mayer

november 8.– 30. Válogatás a KMG festészeti gyűjteményéből / Vermes-villa, Csallóközi Múzeum, VMK/ Výstava z obrazov Galérie SMU (Vermesová vila, Žitnoostrovské múzeum, Mestské kultúrne stredisko/

dec.7. – jan.11. Ferdics Béla és Gyenes Gábor kiállítása/ A Városi Fotópályázat legjobb képei / Výstava Bélu Ferdicsa a Gábora Gyenesa / Najlepšie fotografie Mestskej Fotosúťaže

Mire számít az új évben?

Jobb vagy rosszabb lesz, mint a 2011-es év?

Molnár Erzsébet: Nehéz előre jósolni. Mindenesetre bizakodjunk, mert ha az ember mindig csak a rosszra gondol, akkor az előbb-utóbb bekövetkezik. A legfontosabb az egészség és a gyerekeink, unokáink boldogulása. Mert hiába van pénze az embernek, hiába engedhet meg magának bármit, ha egy porszem megakasztja a gépezetet. Másrészt az anyagiak sem közömbösek, ezért reménykedjünk, hogy Európa végre kilábal a válságból és minden ország megtanulja, hogy csak addig nyújtózkodhat, amíg a takarója ér.

Kopecsný Tímea: Szeretnék bizakodva nézni a jövőbe, de már most azt olvassuk az újságban, hogy a víz, a gáz, a szolgáltatások ára emelkedik. Ez nem valami biztató, hisz a bérek és a nyugdíjak továbbra is alacsonyok. Rengeteg családnak okoz súlyos gondot a folytonos drágulás. Az államnak elsősorban ezzel kellene tenni valamit.

Siposová Jozefa: Úgy élünk, ahogy lehet. Van egy 18-éves mozgássérült lányom, Zsanetka. Nekünk azért is nehezebb lesz, mert a lányom súlyra is egyre nehezebb. Az első emeleten lakunk, nincs lift, de nagyon jók a szomszédaink. Megelégedésemre mindig segítenek.

Tóth László: Ollétejedben lakunk, mindenünk megvan, új házat építettünk. A legfontosabb az, hogy egészség legyen, meg boldogság. Azt szeretnénk, hogy a lányunk minél önállóbb legyen, hál-istennek bittel már tud járni. Nagy kertünk van és gyümölcsösünk. Szépek a gyümölcsseink, országos díjat is sikerült az idén nyernem a legszebb almáért folyó versenyben. Én derűlátó vagyok, de a feleségem nem annyira.

Hodossy Marianna: Nem vagyok optimista. Óriási a bizonytalanság mindenhol, az emberek – ha mondhatom így – elvadultak. Az előjelek nem adnak okot az optimizmusra, akár az itthoni állapotokat, akár a magyarság helyzetet nézzük. Talán bizakodóbbnak kellene lennem. Szerencsére a gyerekeim azok.

Hepner Dávid: Nem várok semmi jót. Itt legalábbis. Külföldön jobb a jövő. Üzletkötést, vállalkozást tanulok, az idén végzek. Nem tudom, lesz-e munkám. Már csak a sportban látom a jövőt. A labdarúgást a sérülésem miatt abbahagytam, de bírósokodom. Ezen a területen talán lehet valamit külföldön kezdeni.

Mezei Henrietta: Nem várok semmit.

Ankét Anketa



Čo očakávate od roku 2012?

Bude lepší alebo horší, ako rok 2011?

Erzsébet Molnár: Ťažko povedať. Dúfajme, veď keď myslíme len na zlo, tak sa to skôr-neskôr naplní. Najdôležitejšie je zdravie, a aby sa naše deti a vnúčatá uplatnili v živote. Darmo má človek peniaze, ale ak sa do systému dostane zrníčko piesku, už aj zaškrípe. Ani financie nie sú zanedbateľné. Preto by bolo dobré, ak by sa Európa konečne dostala z krízy. Nech každá krajina sa naučí, že sa dá rozťahovať len do tej miery, ako jej to prikrývka dovoľí.

Tímea Kopecsný: Rada by som bola optimistkou, ale už som čítala v novinách, že zdražie voda, plyn aj služby. Nie je to optimistické, veď platy a dôchodky zostávajú na nízkej úrovni. Neustále zdražovanie spôsobuje mnohým rodinám vážne problémy. Štát by mal predovšetkým v tomto smere konať.

Siposová Jozefa: Žijeme tak, ako nám život dovoľí. Mám 18 ročnú postihnutú dcérku Žanetku. Pre nás bude to ťažšie aj v tom zmysle, že dcéra rastie, je ťažšia, bývame na prvom poschodí paneláku, bez výťahu, ale máme veľmi dobrých susedov. Som spokojná, vždy mi ochotne pomôžu. Berieme to športovo, manžel pomáha, všetci pomáhajú, takže som optimistka....

László Tóth: Bývame v Mliečanoch, v novom dome, máme všetko, čo k životu potrebujeme. Najdôležitejšie je zdravie a láska. Chceme, aby naša dcéra bola čo najsamostatnejšia, našťastie už s barlami vie chodiť. Máme veľkú záhradu s ovocnými stromami. Naše ovocie je pekné, tento rok sa mi podarilo vyhrať druhú cenu v celoštátnej súťaži Jablko roka. Osobne som optimista, moja manželka už menej.

Marianna Hodossy: Nie som optimistka. Všade je veľká niestota, ľudia akoby zdivočeli. Z rôznych signálov sa dá usúdiť, že nemáme na základe čoho byť optimistami, a týka sa to aj domácich pomerov, aj situácie nášho maďarského spoločenstva. Asi by som mala byť optimistickejšia. Našťastie moje deti sú optimistickejšie naladené.

Dávid Hepner: Neočakávam nič dobré. Aspoň tu nie. V zahraničí je lepšia budúcnosť. Študujem podnikanie a obchod, tento rok končím. Neviem, či budem mať prácu. Svoju budúcnosť vidím už iba v športe. Pre zranenie futbal som musel zanechať, ale pôsobím ako rozhodca. V tejto oblasti asi skúsím šťastie v zahraničí.

Henrieta Mezei: Neočakávam nič.

Átéépítik a Malom kazánházat

Dunaszerdahelyen 2011-ben a Southernm hőszolgáltató és lakáskezelő cég nagyszabású beruházást hajtott végre, erről lapunkban folyamatosan beszámoltunk. Az utóbbi 20 évben ez volt a legnagyobb szabású felújítás a dunaszerdahelyi központi hőszolgáltató – rendszert illetően.

Az első szakaszban közel 4 kilométernyi új csővezeték került a földre és összekapcsolták a hét kazánházat. A földre helyezett csövek előszigeteltek voltak, ezeknek 10 százalékkal jobb a hőszigetelő képességük, mint az előző csőrendszernek.

E munkákkal párhuzamosan beindult a rekonstrukció második szakasza, amely jelenleg is tart: ez a Kelet lakótelepen lévő Malom kazánházat érinti. A Southernm cég - amely a Grafobal Group Energy csoporthoz tartozik - beruházásának együttes értéke a beruházás befejezése után több mint 10 millió euró lesz, ennek egy része EU-s alapokból származik.

„Jelenleg a központi kazánház átépítésére összpontosítunk, a Kelet lakótelepen lévő központi kazánházunkban új kogenerációs hőtermelő egységet hozunk létre”, nyilatkozta lapunknak **Varga Vilmos** igazgató. Elmondása szerint itt 5 megawatt teljesítményű új kogenerációs egységeket szerelnek fel, amelyek nemcsak a távfűtést biztosítják és a háztartásokban használt melegvíz előállításához termelik meg a szükséges hőt, hanem villanyáramot is előállítanak majd. Az áram egy részét a kazánház használja fel, a többit pedig értékesítik. „A kogenerációs egységek alkalmazásával sokkal hatékonyabb és környezetkímélőbb lesz a földgázfelhasználás, mint a kazánokban történő hagyományos elégetéssel. Az árameladásból származó bevételeket pedig a kazánház üzemvite-



li költségeinek a csökkentésére használjuk fel” - mondta az igazgató. A kazánház felújítása a meglévő kazánházon belül zajlik, tehát a lakosságnak

és a fogyasztóknak nem kell jelentősebb korlátozásokra számítaniuk. A felújításnak ez a szakasza idén áprilisban fejeződik be.

Prestavba kotolne Mlyny

Spoločnosť Southernm v roku 2011 zrealizovala rozsiahlu rekonštrukciu centrálneho zásobovania teplom v Dunajskej Strede. Prvá etapa trvala od marca sedem mesiacov a bolo položených takmer 4 km nových rozvodov.

Išlo o najväčšiu rekonštrukciu tepelného hospodárstva v meste za posledných 20 rokov. Hlavným cieľom je stabilizácia ceny tepla pre domácnosti, najmä vďaka zníženiu nákladov na výrobu a dodávku tepla. Potrubia, ktoré boli položené, sú predizolované, a preto majú o 10% lepšie tepelnoizolačné vlastnosti ako potrubia izolované klasickou minerálnou vlnou. Vďaka tomu sa straty pri distribúcii tepla nízka. Celková výška investície spo-

ločnosti Southernm dosiahne viac ako 10 mil. eur, sčasti aj z fondov EÚ.

V súčasnosti prebieha druhá fáza rekonštrukcie na hlavnom zdroji na výrobu tepla a teplej úžitkovej vody, plynovej kotolni Mlyny. „V súčasnosti sa všetko naše úsilie sústreďuje na dostavbu nového zdroja tepla na báze kogeneračnej jednotky v centrálnej kotolni Mlyny a samozrejme aj na dokončenie odovzdávacích staníc v jednotlivých kotolniach,” uviedol pre DH riaditeľ Southernmu **V. Varga**. V kotolni budú nainštalované nové kogeneračné jednotky s inštalovaným výkonom 5 MW, ktoré dokážu vyrábať nielen teplo pre ústredné vykurovanie a prípravu teplej vody, ale aj elektrickú energiu. Časť z nej bude využitá pre potreby kotolne, zvyšná bude predávaná do

rozvodnej sústavy. „Použitím kogeneračných jednotiek dokážeme zemný plyn využívať podstatne efektívnejšie a ekologickejšie ako klasickým spaľovaním v kotloch. Navyše tržby z predaja vyrobenej elektriny využijeme na zníženie nákladov na prevádzku kotolne,” dodáva V. Varga. Obnova kotolne bude prebiehať výlučne v priestoroch súčasnej kotolne a pre odberateľov tak nebude znamenať žiadne výraznejšie obmedzenia. Táto časť rekonštrukcie bude ukončená v apríli 2012.

Spoločnosť SOUTHERM, s.r.o., je s 234 000 GJ dodaného tepla najväčším dodávateľom tepla v meste Dunajská Streda. Okrem zásobovania teplom sa spoločnosť venuje aj spravovaniu cca 2700 bytových jednotiek. SOUTHERM patrí do skupiny Grafobal Group Energy.

Varga gyógygombákkal a rák és más betegségek ellen

A súlyos betegség nemcsak az emberek testét, hanem a lelkét, hitét is tönkretesz. Abban az esetben, ha ez a „halálos” kategóriába tartozik, egész családok viselik a negatív hatást. Ennek okán az emberek a hagyományos orvoslás mellett az alternatív medicina adta lehetőségekkel is élnek. A Varga gyógygombák a természet kínálta lehetőségek és a több éves kutatómunka gyümölcsei.

A termékek teljesen természetes alapanyagokból előállított étrend-kiegészítők, melyek hozzájárulhatnak az immunrendszer megfelelő működéséhez. A gyomor és bél megfelelő működését, valamint az egészséges inzulin-érzékenység fenntartását segíthetik elő. A készítmények gombahatóanyagokat (poliszacharidokat), illetve zöldség-gyümölcs hatóanyagokat (flavonoidokat) tartalmaznak. Az alapanyag-gyártás a legjobb minőséget képviseli, amely a GMP (Good Manufacturing Practices) standarddal folyik, ez megfelel a gyógyszerek gyártási minőségi követelményének. A 19 csúcskészítmény különböző betegségek esetén megfelelően segítheti szervezetünk gyógyulását. Ezek közül leghatékonyabb hármas kombináció a különböző daganatos betegségek esetén a: Flavogenin Pro + Vitanax PX4/ PX4 S + Acerola C.

A megelőzés ugyanolyan fontos, mint a gyógyítás!

Kérdéseiket feltehetik telefonon, e-mailben, vagy akár személyesen is:

Ádám Miklós tanácsadó, 0918/348098, 0948/279215,
adam-gomba@post.sk



Hubami Varga proti rakovine a iným chorobám

Vážne choroby zruinujú nielen telo, ale aj dušu a vieru človeka. V prípade, že choroba patrí do kategórie „smrteľná“, jej negatívnymi vplyvmi trpia celé rodiny. Z tohto dôvodu popri tradičnej medicíne ľudia využívajú aj možnosti alternatívnej medicíny. Huby Varga sú výsledkom kombinácie dlhoročnej výskumnej práce a možností ponúkanými prírodou.

Naše výživové doplnky sú vyrobené z prírodných surovín, ktoré môžu podporiť aktivitu imunitného systému. Podporia správnu funkciu žalúdka a čriev, tiež môžu prispievať k udržaniu správnej hladiny inzulínu. Prípravky obsahujú účinné látky z húb (polysacharidy), zelenín a ovocí (flavonoidy). Najvyššiu kvalitu zaručuje aj výroba surovín, ktorá prebieha so štandardom GMP (Good Manufacturing Practices), ktorý je totožný s výrobným štandardom pri výrobe liekov.

Devätnásť „top“ prípravkov môže pomôcť nášmu organizmu pri liečbe rôznych chorôb. Medzi prípravkami je najúčinnnejšou pri rôznych nádorových ochoreniach kombinácia troch prípravkov: Flavogenin Pro + Vitanax PX4/ PX4 S + Acerola C.

Prevenencia je taká dôležitá, ako samotná liečba!

Prípadné otázky môžete poslať e-mailom, alebo telefonicky po dohode je možné aj osobné stretnutie:

Miklós Ádám, poradca 0918/348098, 0948/279215,
adam-gomba@post.sk

Nem babra megy a játék!

December 21-i versenyünk megfajtói

A legutóbbi számunkban közölt kérdésre adott helyes válasz beküldői közül kisorsolt szerencsés nyertesek a következők: **Mézes Zoltán**, Duna utca 369/4, **Bodó Miriam**, Barátság tér 2164/1 és **Rózsa Beáta**, Újfalva 2217/3. A három nyertes egy-egy, tíz ingyenes belépésre feljogosító szabadjegyet kap a **Thermalpark Rt.** felajánlásával a dunaszerdahelyi termálfürdőbe. A nyereményeket a termálfürdő jegypénztárában vehetik át. Szükséges a személyi igazolvány bemutatása!

Új kérdéseink:

Mit tartalmaznak a Varga gyógygomba - készítmények? A daganatos betegségek esetén mi a három leghatékonyabb ajánlott készítmény? A nyeremény 20 - 20 euró értékben tetszés szerinti ingyenes vásárlás a Varga gyógygomba - készítmények közül.

Válaszaikat legkésőbb 2012. február 3-ig küldjék el szerkesztőségünk címére, vagy e-mailben (press@dunstreda.eu), de a város háza portáján is leadhatják. Az email-megfajtásban a nevüket és a címüket is szíveskedjenek feltüntetni. Az olvasói verseny megfajtói egyben a bejegyzésüket adják ahhoz, hogy a verseny szponzora a nevüket és a címüket felhasználhatja üzleti céljaira.

Nejde o babku!

Výhercovia čitateľskej súťaže zo 21. decembra

V poslednom vydaní DH sme položili našim čitateľom jednu otázku, z tých, čo zaslali správne odpovede, boli vyžrebovaní: **Zoltán Mézes**, Dunajská 369/4, **Miriam Bodó**, Nám. Prieateľstva 2164/1 a **Beata Rózsa**, Nová Ves 2217/3. Výhercovia získajú voľné vstupenky na kúpalisko na 10 návštev, ktoré venuje **Thermalpark, a. s.** v Dunajskej Strede. Pre výhru sa ohlásť v pokladni vstupeniek termálneho kúpaliska. Treba sa preukázať občianskym preukazom.

Nové otázky:

Čo obsahujú výživové doplnky Varga? Ktorá trojkombinácia doplnkov sa odporúča pri rôznych nádorových ochoreniach? Traja výhercovia získajú voľný nákup z výživových produktov značky Varga v hodnote po 20 - 20 eur.

Odpovede zašlite najneskôr do 3. februára 2012 na adresu redakcie, e-mailom/ press@dunstreda.eu/ alebo odovzdajte na vrátnici radnice. Nezabudnite uviesť aj vaše meno a adresu. Čitatelia, ktorí sa zúčastnia čitateľskej súťaže, súhlasia s tým, že sponzor súťaže použije ich údaje pre svoje komerčné účely.

Krónika

■ Születések – Novorodenci

Dudás Amira
Bugová Réka
Husár Filip
Pál Krisztina
Finta Karolina
Mészáros Viktor
Mészáros Adrián
Deák Rebeka
Hegedűs Zalán
Veréb Márk
Fatona Ricardo
Hlaváč Ján
Madarászová Mária
Mészáros Alex
Bertók Ladislav
Szelleová Zoé
Szabó Eszter
Sátor Bálint
Bertók Bryan Zoltán
Kotlár Fabian
Strezenický Dávid
Keszi Bence
Nagy Dominik Zoltán

■ Elhalálozások – Zomreli

Györyová Helena (1938)
Sárkány František (1957)
Senická Mária (1914)
Banyáková Eva (1940)
Tóserová Henrieta (1990)
Kolonyiová Mária (1927)
Csörgőová Zuzana (1945)
Olgyay Ludovít (1943)
Pázmány František (1944)
Galántai Mikuláš (1956)
Kissová Katarína (1930)
Némethová Alžbeta (1940)
Posztós Arpád (1939)
Lukács Jolán (1927)
Soósová Jolana (1919)
Csibová Piroška (1943)
Majóová Alžbeta (1935)
Vörös Ludovít (1928)
Lipovský Vojtech (1939)
Javorová Anna (1927)
Hercegová Olga (1942)

■ Házasságkötés – Sobáše

Marczell Ottó - Mgr. Hykeš Tamara
Ruttikay Roman - Zemesová Judita
Ing. Viola Tibor - Ing. Katonová Angelika
Tuman Gabriel - Bokrosová Mária

A DSZTV műsora:

Híradó * Magazin - Új Hírek és Magazin minden csütörtökön 18.00-kor. Folyamatos ismétlés, kivéve a technikai szüneteket. weboldal: www.dstv.sk

Relácie DSTV:

Správy * Magazin - Nové Správy a Magazin každý štvrtok o 18.00. Nepretržité opakovanie, výnimkou technickej prestávky. www.dstv.sk



Rendezvények Podujatia

A VMK januári programja – Januárový program MsKS

jan.19.–19.00 ó.: A BÁNFALVY STÚDIÓ – BUDAPEST bemutatja: Figaró házassága, avagy egy örült nap története két részben (vígjáték) Főszerepben: Rékasi Károly, Bánfalvy Ági, Harmath Imre, Bugár Anna (Dunaszerdahely) / *Vystúpenie International štúdia Á. Bánfalvy – Budapešť (MR): Figarova svadba (komédia). V hlavnej úlohe: Károly Rékasi, Ági Bánfalvy, Imre Harmath, Anna Bugár (Dunajská Streda)*

jan.22.–10.00 ó.: a dunaszerdahelyi sakkcsapat I. ligás mérkőzése / *I. ligový zápas Šachového klubu*

jan.24. – 9.00 ó.: Ünnepi műsor a Szlovák Köztársaság megalakulásának 19. évfordulóján / *Naša republika má narodeniny - slávnostná akadémia z príležitosti 19. výročia vzniku SR*

jan.25.–18.00 ó.: VándorLÁSS! – Hegyvidékek vándorai – vetítéssel egybekötött könyvbemutató / *Cestovný denník*

jan.28., 29.–10.00 ó.: a dunaszerdahelyi sakkcsapat I. ligás mérkőzése / *I. ligový zápas Šachového klubu*

Februári előzetes – Z februárového programu

Február 5. – 15.00: Farsangi játszótér / *Fašiangový dom hier*

Ünnepség a Magyar Kultúra Napján

Január 22-én 17 órától a Vermes-villában tartják meg a Magyar Kultúra Napját. Az ünnepi programban elhangzik a Himnusz, az ünnepi köszöntő, fellépők: **Rigó Ronald** zongorajátéka, **Takács Réka** szavalat, **Iván Péter** előadása: A Kortárs Magyar Galéria a Magyar Kultúra szolgálatában, utána magyar nóták, népdalok, majd „**Magyar bor mindenkor!**” - pohárköszöntő

Vermes-villa- Kortárs Magyar Galéria

Válogatás a KMG saját gyűjteményéből – megtekinthető január 27-ig.

Vermesova vila- GSMU

Výber zo zbierky galérie- otvorené do 27. januára

III. SZÜLŐI BÁL

A Magyar Tannyelvű Magángimnázium tudatja az érdeklődőkkel, hogy 2012. január 21-én 19 órától szülői bált tartanak, helyszín a kisudvarnoki kultúrház, zene: Csavargók. Jegyelővétel az iskola titkárságán. **Elérhetőségek:** 031/ 552 53 23 és posta @mgds.eu

Csallóközi Múzeum

A Sorozatok című kiállítás a Múzeum kiállítási termében megtekinthető **2012. február 11-ig.**

Felvidéki magyar szurkolói bál

Időpont: 2012. február 18., 19.00
Helyszín: Thermálpark (Városi strandfürdő) panziója
Belépő ára: 20 euró.
Minden fanklubtagot és szimpatizást szeretettel várunk! Információk: 0905/805-891

2011-ben több fiú született, mint lány

A keresztnevek toplistája 2010-ben: Ádám és a Sofia vezet, de feljött a Zoltán és tartja magát a Viktória

A Dunaszerdahelyi Anyakönyvi Hivatal adatai alapján 2011-ben városunkban összesen 897 gyermek született, ebből 454 fiú és 443 lány.

2010-ben szintén 897 gyermek jött világra Dunaszerdahelyen a kórház újszülöttsztyán, ami 52-vel kevesebb mint 2009-ben. Ebből 459 fiúcska és 438 kislány. Ez a szám természetesen a vidéki újszülötteket is magában foglalja, azokat a dunaszerdahelyi újszülötteket viszont nem, akiket más kórházakban segítettek világra.

A dunaszerdahelyi lakossági összlétszám alakulásáról 2011-ben és a népmozgalmi adatokról következő számunkban részletes táblázatot közlünk.

A hivatal adatai alapján összeállítottuk a Dunaszerdahelyen tavaly leggyakrabban adott keresztnevek tizes toplistáját.

2011-ben legtöbb fiúgyermek az **Ádám** /16/ nevet kapta, utána következik a **Zoltán** /13/, a

harmadik helyen a **Márk** /13/ név végzett. A további sorrend így alakult: **Dominik** /12/, **Dávid** /11/, **Máté** /11/, **Alex** /9/, **Kristóf** /9/, **Áron** /8/ és **Levente** /8/.

Emlékeztetőül: 2010-ben az első helyen az **Ádám** /11/, **Máté** /11/ és **Dávid** /11/, a másodikon az **Áron** /10/ és **Bence** /10/, a harmadikon a **Tomás** /9/, a negyedik az **Alex** /8/, **Attila** /8/, **Kristóf** /8/ és **Márk** /8/ szerepelt.

2011-ben a lányoknál a következő sorrend alakult ki: **Sofia** /14/, **Viktória** /13/, **Emma** /11/, **Laura** /11/, **Vivien** /10/, **Jázmin** /9/, **Dorka** /8/, **Lilla** /7/, **Hanna** / és **Réka** /.

A 2010-es év tizes toplistáján az első helyen a **Zsófia** /13/ és **Laura** /13/, a másodikon a **Viktória** /11/, **Jázmin** /11/ és **Emma** /11/, a harmadikon **Vivien** /10/, a negyedik **Anna** /9/, az ötödiken pedig **Boglárka** /8/ és **Rebeka** /8/, utánuk következik a **Lara**, ezt a nevet 7 kislány kapta.

Vlani sa narodilo viac chlapcov ako dievčat

V roku 2010 najobľúbenejšie krstné mená pre novorodencov boli Ádám a Sofia

Podľa údajov Dunajskostredského matričného úradu sa v roku 2011 narodilo v miestnej nemocnici 897 detí, z toho 454 chlapcov a 443 dievčat.

Do týchto údajov nie sú zahrnuté dunajskostredskí novorodenci narodené v iných nemocniciach. V roku 2010 sa narodilo presne toľko detí, teda 897 detí, z toho 459 chlapcov a 438 dievčat. Tabuľku sumárnych údajov vývoja počtu obyvateľstva za rok 2011 prinášame v ďalšom čísle DH.

Na základe matričnej evidencie z roku 2011 sme zostavili zoznam najobľúbenejších krstných mien, ktoré si rodičia vybrali pre svoje ratolesti.

U chlapcov v roku 2011 bolo nasledovné poradie: **Ádám** /16/, **Zoltán** /13/, **Márk** /13/, **Dominik** /12/, **Dávid** /11/, **Máté** /11/, **Alex** /9/, **Kristóf** /9/, **Áron** /8/ a **Levente** /8/.

V roku 2010 na čele boli 3 mená: **Ádám**, **Máté** a **Dávid**, dostalo ich rovnako 11 – 11 detí.

U dievčat v roku 2011 kraľovala **Sofia** /14/, na druhom mieste sa umiestnila **Viktória** /13/, a na treťom **Emma** /11/. Ďalšie poradie: **Laura** /11/, **Vivien** /10/, **Jázmin** /9/, **Dorka** /8/, **Lilla** /7/, **Hanna** /7/ a **Réka** /7/.

V roku 2010 prvenstvo patrilo dvom menám: **Zsófia** a **Laura** /13/, Nasledovala **Viktória**, **Jázmin** a **Emma** /rovnako 11 novorodencov/.

*Nabudúce
A következő számból*



■ **Az idei első önkormányzati ülésről**
O prvom rokovaní poslancov v roku 2012



■ **Adatok a lakossági létszámról**
Údaje o počte obyvateľov



■ **Zajlik az elsősök beíratása**
Prebieha zápis prvákov



■ **Hányan klikkeltek DSZTV weboldalára?**
Kliknutia na webovú stránku DSTV

Dunajskostredský hlásnik ■ Dvojtyždenník Mestskej samosprávy |
Šéfredaktorka: Erzsébet P. Vonyik | **Fotografie:** Kanovits Gábor | **Ad-
resa redakcie:** 929 01 Dunajská Streda, Hlavná 50. | **Tel.:** 590 3946 |
e-mail: press@dunstreda.eu | **Internet:** www.dunstreda.sk | **Grafická
príprava:** PG | **Tlačiareň:** Lapcom Lapkiadó és Nyomdaipari Kft., Győr
| **Expedícia:** MSÚ | **Evidenčné číslo:** 233/08 | **Nepredajné.**

DH

Dunaszerdahelyi Hírnök ■ A Városi Önkormányzat lapja | Megjelenik
kéthetente | **Főszerkesztő:** P. Vonyik Erzsébet | **Fotók:** Kanovits Gábor |
A szerkesztőség címe: 929 01 Dunaszerdahely, Fő utca 50. | **Tel.:** 590 3946
| **e-mail:** press@dunstreda.eu | **Internet:** www.dunstreda.sk | **Nyomdai
előkészítés:** PG | **Nyomda:** Lapcom Lapkiadó és Nyomdaipari Kft., Győr
| **Lapterjesztés:** Városi Hivatal | **Nyilvántartási szám:** 233/08 | **Ingyen-
példány.**